SuperTooth II

Communicate by wireless and drive safely...



DSP DIGITAL SIGNAL PROCESSOR







Universal Bluetooth Handsfree Kit with DSP



Benutzerhandbuch

SuperTooth II

kabellose Freisprechanlage mit DSP für bluetoothfähige Mobiltelefone

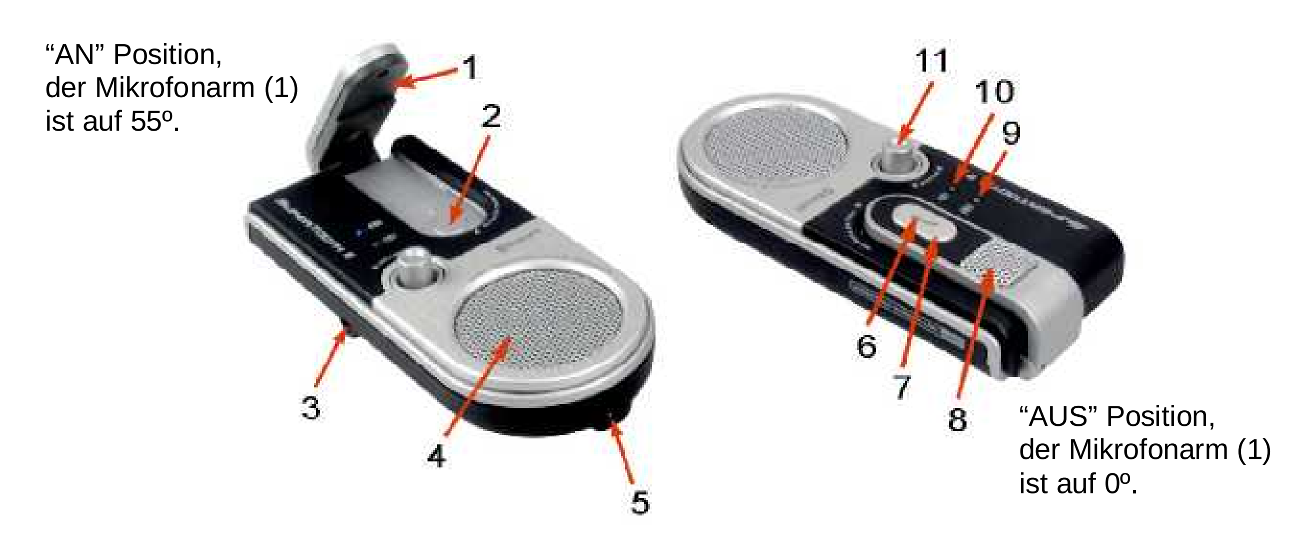
Das SuperTooth II, eine Bluetooth Freisprechanlage ausgestattet mit einem Digitalen Signal Prozessor (DSP), ermöglicht Ihnen die kabellose Kommunikation mit Mobiltelefonen.

Das Design ist darauf ausgerichtet, Ihnen die absolute Freiheit beim Telefonieren zu ermöglichen. So ist keine Kabelverbindung für den Telefonbetrieb nötig. Das SuperTooth II arbeitet auf Bluetoothbasis mit allen aktuellen Mobiltelefonen die das Audio-Bluetoothprofil unterstützen.

Nicht Vergessen: Fahren Sie vorsichtig und halten Sie sich an die bestehenden Gesetze

Im Wesentlichen beinhaltet die Gesetzgebung, das ein Telefonieren während der Fahrt nur dann erlaubt ist, wenn Sie eine Freisprechanlage benutzen und das Telefon während der Fahrt (während der Motor an ist!) nicht in die Hand nehmen.

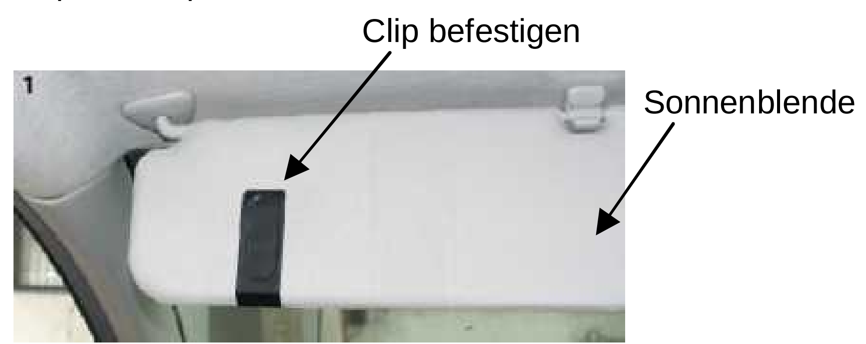
Überblick



1 Mikrofonarm
2 Reject Schalter
3 Kopfhöreranschluß
4 Lautsprecher
5 Ladeeingang
6 Gesprächsannahme/–beenden Indikator
7 Gesprächsannahme/–beenden Taster
8 Mikrofon
9 Bluetooth Statusanzeige
10 Ladezustandsanzeige
11 Lautstärkeregler

Installationshinweise zum Anbringen des SuperTooth II an die Sonnenblende

Stecken Sie den Metallclip des SuperTooth II an die Sonnenblende.



Befestigen Sie das SuperTooth II mit der magnetischen Rückseite an dem aufgesteckten Metallclip. Das SuperTooth II muss so aufgesteckt werden, dass das Mikrofon zum Kopf des Benutzers zeigt.



Die genaue Position des SuperTooth II ist abhängig von der aktuellen Stellung der Sonnenblende. Der **Mikrofonarm (1)** kann aus diesem Grund auf **0º, 55º** und **210º** abgeklappt / justiert werden.



Laden des SuperTooth II

Das SuperTooth II kann im Kfz mit dem Kfz-Ladegerät oder zu Hause / im Büro mit dem Reiseladegerät aufgeladen werden.



1. Schliessen Sie den Stecker der Aufladeeinheit in den **Ladeeingang (5)** des SuperTooth II.

   Ladezustandanzeige (10) Status:
   Durchgehend rot: fast leere Batterie
   Durchgehend grün: aufgeladene Batterie
   Abwechselnd rot/grün: Batterie lädt auf

2. Wenn Batterie aufgeladen, trennen Sie die Aufladeeinheit vom SuperTooth II.

   Bluetooth Statusanzeige (9) Status:
   Blau blinkend: In Bereitschaft (wenn der Mikrofonarm in 55° oder 210° *Position aufgeklappt ist)*

An- und Ausschalten des SuperTooth II

1. Um das SuperTooth II anzuschalten, heben Sie den **Mikrofonarm (1)** auf die 55º oder 210º Position. Die Bluetooth Statusanzeige leuchtet (*blaues blinkendes Signal)*. Dies zeigt an, dass das SuperTooth II im Bereitschaftsmodus ist.

   Wichtig: Bei der ersten Benutzung muss der Benutzer das SuperTooth II mit seinem Mobiltelefon verbinden/paaren *(siehe dazu* ***Abschnitt D*** *Verbinden/Paaren mit dem Mobiltelefon.*

2. Um das SuperTooth II auszuschalten, drücken Sie den **Mikrofonarm** in die 0º Position. Die Bluetooth Statusanzeige leuchtet rot auf um dann nach einigen Sekunden zu erlöschen. Das SuperTooth II ist nun aus.

Verbinden/Paaren mit dem Mobiltelefon
(nicht möglich während des Ladebetriebs des SuperTooth II)

Das Paaren stellt eine Verbindung zwischen dem SuperTooth II und dem Mobiltelefon auf Basis des Bluetooth Protokolls her.

1. Das SuperTooth II unterstützt den Freisprech- und Headsetmodus. Vergleichen Sie bitte die ***Kompatibilitätstabelle,*** um dort den empfohlenen Verbindungsmodus für Ihr spezielles Telefon nachzulesen.

   Wenn Sie wissen, welcher Modus für Ihr Telefon empfohlen wird, fahren Sie bitte mit der Anweisung hier fort.
   Anmerkung: die Anweisungen für Freisprech- und Headset Modus werden separat erläutert.

Freisprech Modus:

2. Bringen Sie Ihr Mobiltelefon und das SuperTooth II in eine Entfernung von unter 20cm.



3. Das SuperTooth II muss aus sein. Schalten Sie dann das SuperTooth II ein, indem Sie den **Mikrofonarm (1)** in die 55º Position bringen. Die **Bluetooth Statusanzeige (9)** beginnt nun blau zu blinken.



4. Drücken Sie gleichzeitig den **Reject Schalter (2)** und den **Gesprächsannahme/-beenden Taster (7)** (ungefähr 10 Sekunden lang) bis ein Ton erklingt und die Bluetooth Statusanzeige vom blauen Blinken zum Abwechselnd rot-blauen Blinken wechselt. Das SuperTooth II ist nun im **Freisprech - Verbindungsmodus.**

5. Während das SuperTooth II im Verbindungsmodus ist, gehen Sie bitte in das Bluetooth Menü Ihres Telefons. (Schauen Sie dazu in die entsprechende Bedienungsanleitung) Schalten Sie in Ihrem Telefon Bluetooth „EIN“ und lassen dann nach verfügbaren Bluetooth Geräten suchen, damit Ihr Telefon das SuperTooth II finden kann. Wenn Ihr Mobiltelefon die verfügbaren Geräte anzeigt, wählen Sie das SuperTooth II aus.
6. Geben Sie das Passwort **“0000”** ein, wenn Sie dazu aufgefordert werden.
7. Der Verbindungsvorgang war erfolgreich, wenn die **Bluetooth Statusanzeige (9)** aufhört abwechselnd rot-blau zu blinken und nun kontinuierlich blau blinkt. Anmerkung: Normalerweise zeigt Ihr Telefon im Display die jeweiligen Statusinformationen zum Verbindungsvorgang mit dem SuperTooth II.

Wichtig:

Scheitert der Verbindungsversuch, beginnen Sie den Vorgang erneut von vorn.

Wenn der Vorgang erfolgreich war, ist das SuperTooth II bereit zum Gebrauch. Sie können mit dem SuperTooth II Telefonate führen, wenn im Mobiltelefone die entsprechenden Einstellungen vorgenommen wurden.

Headset Modus:

1. Bringen Sie Ihr Mobiltelefon und das SuperTooth II in eine Entfernung von unter 20cm.



2. Das SuperTooth II muss aus sein. Schalten Sie dann das SuperTooth II ein, indem Sie den **Mikrofonarm (1)** in die 55º Position bringen. Die **Bluetooth Statusanzeige (9)** beginnt nun blau zu blinken.



3. Drücken Sie gleichzeitig den **Reject Schalter (2)** und den **Gesprächsannahme/-beenden Taster (7)** (ungefähr 10 Sekunden lang) bis ein Ton erklingt und die Bluetooth Statusanzeige vom blauen Blinken zum Abwechselnd rot-blauen Blinken wechselt. Das SuperTooth II ist nun im **Freisprech** - **Verbindungsmodus.**



4. Drücken Sie nun erneut den **Gesprächsannahme/-beenden Taster (7)**. Kurz drücken und wieder loslassen. Die Bluetooth Statusanzeige blinkt nun schneller. Das SuperTooth II ist nun im **Headset Verbindungsmodus**.
5. Während das SuperTooth II im Verbindungsmodus ist, gehen Sie bitte in das Bluetooth Menü Ihres Telefons. (Schauen Sie dazu in die entsprechende Bedienungsanleitung) Schalten Sie in Ihrem Telefon Bluetooth „EIN“ und lassen dann nach verfügbaren Bluetooth Geräten suchen, damit Ihr Telefon das SuperTooth II finden kann. Wenn Ihr Mobiltelefon die verfügbaren Geräte anzeigt, wählen Sie das SuperTooth II aus.
6. Geben Sie das Passwort **“0000”** ein, wenn Sie dazu aufgefordert werden.
7. Der Verbindungsvorgang war erfolgreich, wenn die **Bluetooth Statusanzeige (9)** aufhört abwechselnd rot-blau zu blinken und nun kontinuierlich blau blinkt. Anmerkung: Normalerweise zeigt Ihr Telefon im Display die jeweiligen Statusinformationen zum Verbindungsvorgang mit dem SuperTooth II.

Wichtig:
Scheitert der Verbindungsversuch, beginnen Sie den Vorgang erneut von vorn.
Wenn der Vorgang erfolgreich war, ist das SuperTooth II nun bereit zum Gebrauch. Sie können mit dem SuperTooth II Telefonate führen, wenn im Mobiltelefone die entsprechenden Einstellungen vorgenommen wurden.

Einen ankommenden Anruf entgegennehmen

Abhängig von Ihrem Telefon, klingelt bei einem ankommendem Gespräch entweder nur das SuperTooth II oder aber das SuperTooth II und Ihr Telefon (gleichzeitig oder kurz versetzt).

1. Drücken Sie kurz den **Gesprächsannahme/-beenden Taster (7)** um das Gespräch anzunehmen.
2. Um das Gespräch zu beenden drücken Sie nochmals den **Gesprächsannahme/-beenden Taster (7)**.

Einen Anruf tätigen / absenden

Normales Wählen

1. Geben Sie die Nummer ein und gehen Sie auf „wählen“. Audiosignale werden jetzt über das SuperTooth II geleitet.

   Anmerkung: Bei einigen Telefonen, z.B. *Siemens S55*; *Panasonic X70*, ist das Audio Signal bei einem abgehendem Gespräch am Telefon. Sie müssen in diesem Fall die *Gesprächsannahme/-beenden Taste (7) drücken um das Gespräch zum SuperTooth II zu leiten*. (Lesen Sie bitte weitere nützliche Tipps in der Kompatibilitätstabelle nach.)

2. Um das Gespräch zu beenden drücken Sie wieder den **Gesprächsannahme/-beenden Taster (7)**.

Sprachwahl

1. Zuerst müssen Sie die Sprachwahl an Ihrem Telefon aktivieren und die Sprachbefehle aufnehmen. (Informationen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons) ***Anm.: Sprachwahleinträge müssen im Telefonspeicher und nicht auf der SIM Karte gespeichert werden!***

   Wählen Sie nach folgendem Schema mittels Sprachwahl:

2. Drücken Sie kurz die **Gesprächsannahme/-beenden Taste (7)**.
3. Ein Ton erklingt am SuperTooth II. Dieser zeigt die Bereitschaft zur Sprachwahl an.

4. Sagen Sie nun den Namen. Der Name wird am SuperTooth II wiederholt. Das Telefon wählt nun automatisch die vorab hinterlegte Nummer.
5. Zum Beenden des Gesprächs drücken Sie wiederum die **Gesprächsannahme/-beenden Taste (7)**.

Anmerkung: Laute Umgebung kann die Sprachaufnahme stören. Nehmen Sie bitte deshalb die entsprechenden Sprachbefehle in ruhiger Umgebung auf.

Wahlwiederholung (nur im Freisprechmodus)

Drücken Sie einmal lange auf die **Gesprächsannahme/-beenden Taste [7]**. Das Telefon wählt während das Audio Signal an das SuperTooth II übergegeben wird.

Audio Übergabe (Gesprächsübergabe)

Vom SuperTooth II zum Telefon

Drücken Sie den **Mikrofonarm [1]** in die 0º Position. Das Audiosignal/Gespräch wird an das Telefon übergeben.

Vom Telefon zum SuperTooth II

Für Nokia Telefone:

Heben Sie den **Mikrofonarm** von der 55º auf die 210º Position (oder schalten Sie das SuperTooth II an). Automatisch Übergabe der Audiosignale an das SuperTooth II.

Für andere Telefonmarken:

Heben Sie den **Mikrofonarm** von der 55º auf die 210º Position (oder schalten Sie das SuperTooth II an). Drücken Sie danach kurz die **Gesprächsannahme/-beenden Taste (7)** das Audio Signal wird automatisch an das SuperTooth II übergeben.

Abweisen eines Anrufes (Freisprechmodus erforderlich)

Drücken Sie den **Reject Schalter (2)** um das ankommende Gespräch abzuweisen.

Einstellen der Lautstärke

Stellen Sie die Lautstärke mit dem **Lautstärkeregler (11)** ein.

1. Drehen im Uhrzeigersinn erhöht die Lautstärke.
2. Entgegengesetzt Drehen reduziert die Lautstärke.

Wichtig: Zu hoch eingestellte Lautstärke kann zu Rückkopplungen, Echobildung oder Hintergrundgeräuschen während des Gesprächs am Telefon führen.

Eigenschaften:

Standard	Bluetooth V1.1, Class II
Frequenz	2.4GHz
Maximaler Abstand zum Telefon	ca. 10m
Gesprächszeit	15 Stunden
Standby Zeit	800 Stunden
Ladezeit	ca. 3 Stunden
Unterstützte Profile	Freisprech- und Headsetprofil
Batterie Typ	wiederaufladbarer Lithium Ion Akku
Lautsprecher	50mm Durchmesser, High Power Typ Neodyne
Mikrofon	mit eingebauter Rauschunterdrückung
Gewicht	(SuperTooth II ohne Clip) 133.3 Gramm
Abmessungen	L/B/T: 138x60x25 mm

Weitere Eigenschaften:

- Full-Duplex
- Klein und kompakt
- Kompatibel zu allen Audio- bluetoothfähigen Mobiltelefonen
- Mit intelligentem **Digital Signal Prozessor** (DSP) zur Geräuschunterdrückung und Echoreduzierung
- Unterstützung von Sprachwahl (wenn das Telefon auch Sprachwahl unterstützt)
- Wahlwiederholung (im Freisprechprofil)
- Multipairingfähig
- Kombitaste für Gesprächsannahme und Beendigung
- Abweisen von Anrufen möglich (Reject Schalter)
- Einstellbare Lautstärkeregelung
- 0º, 55º, 210º Mikrofonarm zum einfachen Ausrichten des Mikrofons an der Sonnenblende
- Firmwareupdate möglich